

COMENTARIOS

...de todo orden

Ya somos otra cosa. El otro día éramos una República de trabajadores a secas. Hoy nos encontramos transformados en una República de trabajadores de todo orden, según la nueva redacción del artículo primero de la Constitución. Lo de "trabajadores de todo orden" parece encubrir alguna peligrosa vaguedad; por lo menos, es el portillo por donde pueden justificar su existencia en España aque- llas gentes que, sin ser trabajadores a secas, como se lo proponía en un principio la Constitución, trabajan también a su modo, aunque sea en un aspecto puramente deportivo, como el de jugar al polo o el de señarse (ras los ventanales de un casino. Claro es que en pura ciencia económica no trabajan los señores que se señan- tan en torno a una mesa de poker, pero sí tomamos de aquella la definición de que trabajo es toda actividad que rinde un producto útil, es indiscutible que el jugador de poner o las figuras de actua- rio de un casino trabajan, porque gracias a ellas viven mozos, dependientes, mayo- rdomos, conserjes, etc. La necesidad de in- cluir en la República española a los tra- bajadores de todos los círculos españoles es, sin duda, lo que ha inducido a refor- mar el artículo primero de la Constituci- ón. Lo notable es que el concepto pri- mario, en vez de ser ampliado, ha sido reducido con la adición de ahora. Veamos si podemos "Tartarinista es una repúbli- ca de "lanas", cabe sospechar que en ella hay ranas de todas clases; pero si afirma- mos "Tartarinista es una república de ranas de todo orden", parece que quere- mos indicar que en ella viven también hasta las ranas más descalificadas, como las que piden rey o las que confeccionan estatutos. Evidentemente, el nuevo sentido del artículo es, ese, o sea que en España hay buenos y malos trabajadores, y hay los que hacen que hacen y los sospechosos de vagancia... pero ese "de todo orden" les lleva de quedar al margen de la Consti- tución. De otro modo sería terrible que la ley fundamental no egiere bajo su cobijo a todos los españoles, y dejase como fuera de tchado a los que no son tra- bajadores...

...innovación tan ingeniosa corre parella con la de sentar que España se organiza en régimen de libertad y justicia. Pero ¿qué libertad y qué justicia? ¿Es que el colocar ahí esas dos palabras sa- gradadas va a hacer que de España desaparezca la inferioridad social y la injusticia? ¿Es que los españoles vamos a ser mejores por consiguir así en una Constituci- ón? Cuantos más principios abstractos se enumeren en la Constitución, cuantos más preceptos tenga sin fuerza coactiva, tanto más pronto se desacreditará como un trozo de serie. Presumimos que los trabajadores de ahora harán tanto honor a la Constitución como los justos y bené- ficos se lo hicieron a la del 12.

Noticias de Plaza

26 Septiembre 1931.—La Comisión municipal de Hacienda había presentado ya al Ayuntamiento el proyecto de presu- puesto ordinario para el año siguiente. Aquellos concejales que no estudiaban tanto los asuntos como los de ahora y ultimaban la labor económica con tiempo bastante para que pudiera ser discutida. Importaba entonces el presupuesto pesetas 1.870.072 y no contenía grandes novedades tributarias, excepción hecha de una de 300 pesetas con que se gravaba la explotación de pianos de manubrio y otra de la pesetas anuales que iban a pagar los propietarios por ejercer su brillante profesión.

La cacareada cuestión personal planteada entre un secretario de la Audiencia y un capitán de infantería, tuvo, al fin, una solución satisfactoria. Mediante los amigos de ambos, mediaron unas cartas y todos quedaron tan satisfechos. En el Ayuntamiento se había discuti- do largamente acerca de una propo- sición de D. Narciso Tuijé para que se acordase la creación de una banda de música municipal. No tuvo fortuna la proposición y se fue al foso.

Aun coleaban en Cataluña las algabas de los carlistas y casi a diario circu- laban rumores de levantamiento de nue- vas partidas.

Denuncia por infanticidio

El juez municipal de Culleredo ha en- viado al juzgado de instrucción las diligencias que se preparan para la denuncia presentada ante el comandante de la guardia ci- vil del puesto de Siazas, contra la vecina Díaz Villar, a la que se acusa de ser au- tora de un infanticidio. Según las declaraciones recibidas, Au- relia, que tiene 37 años y está casada con Antonio Barral Lozano, ausente en igno- rado ya adere desde hace once años, tuvo, o tuvo relaciones con otro hombre, y fruto de ellas fue un niño que cuenta un año de edad. Hace pocas semanas los vecinos de Aure- lia creyeron ver que ésta se hallaba embarazada y que de la noche a la mañana desaparecieron las huellas del embarazo. Coincidiendo con esto, Antonia Barral Díaz, de 47 años, hija legítima de Aure- lia y de su esposo, refirió a su tío, Ma- riano Morano, que su madre, con la cual no vive desde hace un mes, había dado a luz un niño, y le enteró en la cuna de la casa.

El juez, no obstante, dispuso su ingreso en la cárcel, en tanto no se compruebe la veracidad de la denuncia.

CONSEJO DE MINISTROS SE ELEVA EN 3.50 PESETAS EL PRECIO DE LA TONELADA DE CARBÓN

Mejoras para los torreros de faros. -- Los debates parla- mentarios.-- Proyectos de Instrucción Pública.-- La crisis monetaria

(INFORMACIÓN TELEFÓNICA)

ANTES DE COMENZAR.—HABLANDO CON LOS MINISTROS

Madrid.—A las diez y media de la ma- ñana comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para reunirse en Consejo. El Sr. Maura dijo a los periodistas que reinaba tranquilidad absoluta en toda España. El ministro de Fomento dijo que lleva- ba a la reunión ministerial las mejoras que se conceden a los torreros de faros. El de Instrucción Pública anunció que someterá al Consejo los decretos ya anun- ciados ayer, de los cuales pudiera ser que el relacionado con las Escuelas Nor- males quedara para el próximo Consejo porque falta llenar algún pequeño requi- sito.

COMIENZA EL CONSEJO

Una hora más tarde comenzó la reu- nión. A la una y media salió el ministro de Comunicaciones, manifestando a los pe- riodistas que la reunión no había termi- nado. Agregó que en aquel momento estaba hablando el ministro de Instrucción. —Es cuestión de un cuarto de hora— añadió.

TERMINA LA REUNION.—HABLANDO CON LOS COSEJEROS

A las dos terminó el Consejo. El Sr. Maura dijo que todo lo tratado en el Consejo estaba bien especificado en la nota oficiosa. Hemos tomado diversos acuerdos—agregó— entre ellos el de elevar el precio del carbón. También se ha hablado de la cuestión de Guadalupe y para nada se ha trata- do de cuestiones políticas ni parlamenta- rias. Estas seguirán en el Parlamento su curso. —Ha habido muchas puyas del presidente— dijo— y nada más. Por último anunció que mañana marcha a Zamora para asistir a la entrega de la bandera a un regimiento.

El Sr. Albornoz dijo que de su minis- terio se había acordado conceder una com- pensación a la Federación de mineros as- turianos, que consiste en autorizar un aumento de 3,50 pesetas por tonelada en el precio del carbón. —No es—añadió—cantidad que ellos ha- yan pedido para compensarse de las pér- didas que les impone los aumentos de salarios y la reducción de la jornada. Anunció que mañana facilitará una nota justificando este aumento.

También dijo que se había aprobado el proyecto de ley con las nuevas plantillas del cuerpo de torreros de faros. Agregó que se había hablado en el Consejo de varias cosas, pero ninguna de im- portancia. Hubo—agregó—un cambio de impresi- ones sobre la marcha de los debates pa- rlamentarios.

A su juicio, aunque todavía se pre- nunciaban algunos discursos en lo que resta por aprobar del título primero, creía que la discusión transcurriría tranquila y que no será muy larga. Desde luego—dijo—el peligro de los días anteriores se ha conurado. Al salir el ministro de Economía pre- guntóse si se había tratado de los de- bates parlamentarios, contestando que no. Entonces preguntóse si el, como mi- nistro catalán, no había expuesto al Consejo su punto de vista sobre dicho debate y contestó:

—Me reservo mi actitud según la mar- cha de la discusión. El Sr. Azáña conversó con los periodis- tas acerca del debate parlamentario y al hablarle de la efervescencia que se notó ayer en la Cámara, dijo: —No hubo tal efervescencia, sino tra- bajo, como lo prueba la reunión de las minorías, los presidentes y la comisión lo que ocurre es que están imbrados a la ociosidad de nosotros. —¿A la ociosidad?

CRÓNICA JUDICIAL

En el Palacio de Justicia

SALA PRIMERA Una buena causa La vista de la causa señalada para ayer en la sala primera, procedente del Juzgado de Ordenes contra Rafael Paro y otro, por lesiones, hubo de suspenderse para nuevo señalamiento.

SALA SEGUNDA En la noche del 25 al 26 de Enero último, Antonio Santaya García, sala de una taberna situada en Santa Cruz de Mondoy (Oza de los Ríos) y con una nave- gante anclada a Antonio Castro Ferreiro, que por allí pasaba en compañía de José Amor Fanga.

Por este motivo surgió una colisión entre los dos últimos y Antonio Santaya, resultando los tres lesionados. Antonio Castro tardó en curar 27 días, con pérdida de la flexión del dedo pulgar de la mano izquierda. Santaya fue procesado y ayer se sentó en el banquillo. El Sr. señor Bellerano pidió que se le impusiera un año, ocho meses y 21 días de prisión correccional, y 400 pesetas de indemnización a Antonio Castro. Detenido al procesado el letrado señor De Vicente.

Celebróse también en la sala segunda otro juicio cuyo suario destruyó el Juzgado de Delitos contra Manuela Babío Casal, alias "Sabia", la cual habiendo sido lanzada judicialmente, el día 5 de Diciembre del año pasado, de su domicilio, en la parroquia de Mondoy, el 15 del mes siguiente, y estando ocupada la casa por su propietario don Gonzalo Pita, penetró en ella negándose a salir desobediendo al Juzgado, que le invitó a abandonar la casa. Manuela compareció ayer ante el Tribunal, y el fiscal señor Bajorano so-

—Si, a la ociosidad política, natural- mente. El Sr. Alcañá Zamora salió el último, y dirigiéndose a los periodistas dijo: —Nada, señores; de la Presidencia no ha habido nada. Sólo una cosa de los por- teros que la tengo que quedar para el próximo Consejo, porque como se refiere a todos los ministerios, ya que es la orga- nización general del cuerpo, y ha habi- do que hacer una modificación en un artículo, era preciso pasar copias a todos y no estaban terminadas. De Hacienda, en cambio, ha habido mu- cho—añadió—porque estas cosas de la moneda no se pueden imaginar ustedes las repercusiones que tienen y hay que resolver en cada asunto, en cada negocio, en cada contrato modificaciones y altera- ciones. —¿Y de política?

—No podía tratarse nada porque sobre los asuntos parlamentarios cada uno tiene su criterio. Ahora bien; si alguien había de tener el papel de víctima ya se sabe quien lo ha reclamado. Yo no he tenido que go- bernar para estar persiguiendo siempre el contrabando y tener constantemente el papel antipático. Yo ya sabía que en esta ocasión me iba a ocurrir lo mismo.

Ni antes ni ahora me he adaptado a la política vieja y sus costumbres. Preguntando si intervendrá en el debate, contestó que lo ignoraba, porque es incorregible. El ministro de Justicia, que ayer se re- tiró del Parlamento enfermo, no acudió hoy al Consejo.

LA NOTA OFICIOSA

Fue facilitada, como de costumbre, por el ministro de Instrucción.

Dice así: Examiné detenidamente el Consejo de ministros la solicitud de la Federación de sindicatos mineros de España sobre la elevación del precio de los carbones, someti- do a régimen de tasa, como compensa- ción a la reducción de la jornada de tra- bajo.

El Consejo acordó autorizar una eleva- ción de 3,50 pesetas en tonelada. Gobernación.—Dió cuenta el ministro de las peticiones del municipio de Guada- lupe para, conjurar el paro de los obreros de aquella población, que alcanza 370, porciones alarmantes.

Accordó el Consejo encomendar al mi- nistro de Fomento el rápido despacho de los expedientes de obras públicas, singu- larmente las del canal de Herencia y de- cimas de Guadalupe y Calabazillas.

Instrucción pública.—Decreto sobre la capacidad legal de los profesores de los colegios dedicados a la enseñanza privada de los estudios de bachill-rato. Otro creando escuelas preparatorias para el ingreso en los Institutos nacionales de segunda enseñanza. Otro facultando a los Ayuntamientos para establecer colegios de segunda ense- ñanza subvencionados por el Estado. Rectificando los artículos 14 y 27 del reglamento de oposiciones para proveer cátedras en los Institutos de segunda enseñanza.

Ampliando a D. Miguel Royo la dimi- sión del cargo de rector de la Universidad de Sevilla.

Nombrando a doña María Luisa Nava- rro comisionaria especial del Gobierno en las Escuelas del Hogar y profesional de la Mu- jer.

Hacienda.—Se aprobaron decretos refe- rentes a personal de Aduanas. El ministro dió cuenta de las repercu- siones que el España ha tenido y podrá tener la desaparición del patrón oro en Inglaterra, exponiendo las medidas adop- tadas y proponiendo otras nuevas que las complementan.

Desde luego quedó ratificada la dispo- sición que con carácter urgente se cursó (legalmente) el día 21 para que las Aduanas no admitan cheques en libras es- terlinas a los efectos del pago en oro de los derechos arancelarios.

El señor Prá Sirena tuvo a su cargo la defensa de la procesada.

UNA BUENA CAZA Timadores de altura La policía, que viene intensificando la busca y captura de gente maleante, de- tuvo ayer a cuatro individuos, carteris- tas y timadores internacionales de altura, que parecían ser que forman una banda que está diseminada por distintas provin- cias.

Trátese de los asturianos Lisardo Alonso Prudo, Francisco Alonso Garrido y Angel Menéndez Cortés, y de Francisco Conde Esquerra, natural de Santillana. Son cuatro sujetos elegantemente vesti- dos, que llevan magníficas maletas y uno de ellos llevaba una cartera como las que usan los hombres de negocios.

Efectuóse la detención de dos de los timadores frente al Banco Pastor y de los otros dos junto al edificio del Banco de España. En la Comisaría de policía, adonde fue- ron llevados, hicieron protestas de inocen- cia, manifestando que eran personas honradas.

Pero registrada la cartera que llevaba uno de aquéllos, se vio que contenía va- rios "pianos" para el límpio, periódicos y un tubo de zinc, pequeño que sirve para guardar billetes, enrollados. Los detenidos eran desconocidos en La Coruña, adonde vinieron ayer por primera vez, procedentes de Oviedo. Ayer mismo ingresaron en la cárcel.

EL ORZÁN se vende en Artistic en casa de don Ledo Rodríguez, Puente Nova, pta. 1032, 10.

EL precio de la sangre

Monsieur Raymond Briez es un hombre excepcional. Excepcional no solo como recordamos en esta época en que todo el mundo se pelea por ser campeón de algo, sino por tener una mina de sangre igual que otros poseen una de aguas minerales o de plomo.

Monsieur Raymond Briez es joven, gor- ço, colorado, de ojos azules y de agradable sonrisa juzgar por la descripción de "Le Journal" y la fotografía que acompaña a la descripción. Todas las tardes juega su partida de cartas en un café de la puerta de Orleans, entre seis y siete, ex- cepto cuando del Hospital de San Miguel o del Doctor Becart recibe un recado para que preste sus heroicos y humanitarios servicios.

Porque Monsieur Raymond Briez se dedica a salvar vidas humanas donando el tesoro de su sangre, en favor del semejan- te que agoniza por falta de ella. Y para él, el hombre generoso y desprendido, son iguales los ricos que los pobres por tener sobre el interés material de un ven- ta, la satisfacción íntima de ser el que le dió cuerda al reloj de una vida que iba agotándose lentamente.

Y esta falta de deseo material se pone más de manifiesto al considerar que estando Monsieur Raymond Briez relaciona- do con una empresa de Pompas Fúne- res, es la muerte quien le debe dar gana- ncia.

Cambia la vida. Varían los tiempos. Ha- ce siglos quemaron a Cervel por decir que la sangre circulaba. ¡Era una herejía! Ha, la intención descubrir el funcionamiento de la perfecta obra de la creación animal! Hoy se conoce la sangre hasta en los más nimios detalles, se sabe donde se origina, como se regenera, como circula y todas las funciones que lleva a cabo. Se maneja, se respanta, se cultivan los microbios que hay en ella para esclarecer la causa de una enfermedad, se extrae de una vena para inyectar en una nalga y curar así ciertas dolencias.

Y a medida que el tiempo pasa nos familiarizamos con todos los detalles del progreso hasta el punto de que a nuestros ojos disminuye la importancia de lo que nos pareciera en sus comienzos más extra- ordinario.

La primera trasfusión de sangre levanta- do una polvareda de admiración; la mis- ma que aquellos celebres injertos de glán- dulas de amíono que hizo Cardenal hace poco en Madrid.

Todos recordamos fotografías de la prensa ilustrada. En ellas aparecen dos camas. Una ocupada por un hombre piteo- rico y tan gordo que abombaba extraor- dinariamente las sábanas; otra en la que se encuentra que estaba una persona por- que sobre ya almohada descansaba una ca- ra escuálida y desahogada. Alrededor de todo esto un exceso de figuras huma- nas con sus batas blancas, sus zorros blancos, sus aparatos brillantes, los compo- nentes del grupo son cara de satisfacción por creer conseguida la popularidad.

Hoy dar sangre para una trasfusión es corriente, tan corriente que se necesita hacerlo de manera extraordinaria para que llame la atención de las gentes. Y má- ximo que en París el dar sangre constitu- ya una industria en la que se cotiza el material empleado igual que se haría con el kilo de plátanos o la docena de huevos. A este tenor el gramo de sangre oscila ha- bitualmente de 0'50 a 0'75 francos. En ciertos casos sangres muy raras y posi- bles de extraordinario valor—como el de- jamos los donantes de sangre azul— llegan a cotizarse a 3 francos el gramo.

Adios poesía! Con la materialización llevada hasta tal límite caen al suelo prin- cipios ancestrales. "Se porta mal conmigo y lleva la sangre de mis venas". "Di mi sangre por él". "Lievamos la insinia san- gre". Ya todo esto cae en el ridículo etan- do por el precio de una mala cajetilla po- demos comprar la sangre que precisamos. Por eso a Monsieur Raymond Briez no le preocupa que algunos con su propia san- gre le hagan en la calle o lo vuelvan la cabeza. Él no se altera.

Pero lo de Monsieur Raymond Briez es excepcional. Monsieur Raymond Briez es digno de citar su nombre con letras de oro y en relieve porque ostenta la victoria en un excepcional campeonato. Monsieur Raymond Briez donó su sangre 452 veces con un total de 123 litros más que el peso de su cuerpo!

Es un milagro de regeneración. ¡Y pensar que hay quien flora por saltar dos gotas por las narices! Pero en parte tie- nen razón porque esta regeneración no es igual en todas las personas. Sucede algo así como con la llamada encarnadura que unos la tienen buena y otros mala, según tarden más o menos en cicatrizar las he- ridas. La sangre también se produce en menor o mayor cantidad según el estado de los órganos generadores. Por eso quien pierde unos gramos se pone amarillo des- pués que tarda en recuperarse o los recupera sólo hasta volver a tener los cuatro o cinco litros normales y, en cambio, otros pierden de una sangre en primer y en otro día—sigue habiendo los antiguos—pa- ra descomponerse del exceso de produc- ción.

Así podemos llegar a la conclusión de que la herencia de Monsieur Raymond Briez, es una herencia terapéutica y que su campeonato es todo un record de una medida de ser de excepcional clase.

Doctor Pérez Hévada

Nuevo Liceo de Artesanos

Como final de fiestas veraniegas se celebrarán dos magníficas verbenas en el parque de esta sociedad los días 26 y 27 del actual.

Las amenizará la Orquesta Coruña. Comenzarán a las once de la noche para terminar de madrugada.

DE LA VENTANA A LA CALLE

CAIDA CON SUERTE

Ayer tuvo la desgracia de caerse desde la ventana a la calle la niña de seis años Gurbán Viquez, que vive con sus padres en el primer piso de la casa número 10 de San Amaro.

Afortunadamente para ella, cayó sobre un sujeto que estaba durmiendo debajo de la ventana, y gracias a esto sólo sufrió erosiones y contusiones y ligera conmoción cerebral. Fue llevada a la Casa de Socorro del Hospital, y después de curada se le tras- ladó a su domicilio.

EL NUEVO REGIMEN La labor de las Constituyentes

Ayer continuó el debate constitucional. -- Los Sres. Unamuno y Sánchez Román defendieron la unidad de España. -- La votación de una enmienda de los diputados canarios da lugar a un gran escándalo. Por la noche se acordó la sesión permanente hasta aprobar los títulos preliminares y primeros.

(Información telefónica)

POR LA TARDE

Madrid.—A las 4'20 comienza la sesión en la Cámara. Preside el señor Besteiro. En el banco azul están los ministros de la Guerra, Trabajo y Hacienda. Se aprueba el acta anterior. Se entra en el

Orden del día

APROBACIÓN DE DICTAMENES Sin debate se aprueba un dictamen de la Comisión de Peticiones.

Igualmente se aprueban otros de la Comisión de Marina declarando leyes de la República varios decretos dictados desde el 14 de Abril.

También se aprueba definitivamente un proyecto de ley.

EL DEBATE CONSTITUCIONAL

Prosigue el debate sobre el proyecto de Constitución.

El PRESIDENTE concede la palabra al señor Valdecasas, pero éste se halla ausente de la Cámara.

INTERVENCIÓN DE UNAMUNO

El señor UNAMUNO dice que va a hablar con absoluta claridad. Ocupa el ban- co azul el señor Alcañá Zamora. Hay que examinar el problema tal como la reali- dad lo presenta. Se discute aquí si el Estatuto ha de salir a remolque de la Constitución o si ésta ha de salir a remolque del Estatuto. Recuerda que se le ha criticado por citar muchas anécdotas en sus anteriores discursos. Las anécdotas son más valiosas que las categorías, y por las anécdotas a veces se definen los pueblos. No se debe dar a los pueblos lo que piden, sino lo que les convenga. La voluntad de un pueblo no es tan fácil de conocer. Si Cataluña celebrase otro plebiscito dentro de unos meses, su resultado sería completamente distinto al del anterior, porque nada más fácil que hacer querer a un pueblo lo que no le conviene.

Se habla de lo acordado en el célebre Pacto por los que creen que han traído la República, pero de éstos nos ocuparemos después. Los elementos de la izquierda catalana son más sinceros al pro- clamarse que ellos nada tienen que ver con el Pacto. Allí, al parecer, hubo regates, o lo que yo llamaría cambalaches.

Unos amigos catalanes me preguntaron si iba a intervenir en el debate, y en qué sentido. Yo les dije que sí, pero no en pro ni en contra, sino en el sentido de la verdad y de la realidad.

Los del Pacto también dicen que ellos trajeron la República. Esta hubiera venido igual o quizá mejor, sin el famoso Pacto. En la República la trajo don Alfonso de Borbón (Rimones). Durante la Dilema- dura, yo tenía fe en los productores de la guerra de Jericó, y resulta que esas mu- lleres no eran de piedra, ni siquiera de tierra; eran de papel de la peor clase: de papel sellado.

Historia una campaña republicana con el tema de la República federal. Ahora que el pueblo se va enterando de lo que es eso de federal, si se le hiciera de nuevo la consulta, se obtendría una repulsa.

El DIPUTADO RADICAL interrumpe: El señor JIMENEZ ASUA: ¡Cállense usted!

El DIPUTADO RADICAL: ¡No me da la gana!

El señor UNAMUNO sigue hablando de los "cuidados" que precisa la República, pero mayores son los que precisa España. Si esta República muere, España podrá partir otra vez al España muere, se ha- brá perdido todo.

Estamos discutiendo de todas estas cuestiones mientras tenemos aplazada la reforma agraria, que es mucho más im- portante que todo esto. A él no le trajo el Parlamento un partido, sino España, y a ésta es a quien hay que defender.

MODIFICACIONES EN EL DICTAMEN

Un secretario lee varias enmiendas. El señor JIMENEZ DE ASUA indica el alcance de las modificaciones introduci- das en el dictamen. Entre el dictamen emitido primeramente y la enmienda del señor Alcañá Zamora había tres discre- pancias. La principal era que en el dicta- men se fijaban sólo las facultades del Es- tado, mientras que en la enmienda se se- ñalaban también las de la región. Rechaza el propósito de que la fórmula haya podido elaborarse a espaldas del Parlamento. Sé que muchos de nuestros pensamientos van contra el sentir de la opinión política, pero los políticos no tienen que sacrificar sus convicciones a la popularidad.

El señor ORTEGA y GASSET renuncia a hacer uso de la palabra.

El señor SABORIT anuncia que los so- cialistas votarán la fórmula de concordia.

PROSIGUE EL DEBATE

El Sr. COMPANYYS historia la elabora- ción del Estatuto. Agradeció las cordiales palabras del señor Saborit. Lo que que- ramos es que nuestro Estatuto no se la- pone; no prejuzgado, aunque luego se discute con la amplitud que se quiera.

El señor SANCHEZ ROMAN advierte que no tiene prejuicios para las aspi- raciones de Cataluña. Acuerdas ya todos los jefes de minoría en lo que han de votar y no perteneciendo él a ninguna, su actuación no tiene más fin que el de salvar su voto.

Hay un hecho de Cataluña, también es cierto que hay un hecho de España. Quiero recomendar al Parlamento que tenga calma y se pregunte si para resolver el hecho de Cataluña es indispensable mermar la soberanía de España. En el dictamen no se dice por qué vía el Estado podrá intervenir para aumentar o men-orar las facultades de las regiones. Lo cierto es que hay una cesión de soberanía, que comparte el Estado con la región; mejor dicho, es una soberanía mal repa- rida, porque en muchos aspectos es más soberanía la región que el Estado. Auto- nomía para Cataluña, sí; pero soberanía compartida, no. (Grandes aplausos en la Cámara).

El señor JIMENEZ ASUA explica que

no se pretendido mermar la soberanía del Estado.

El PRESIDENTE ruega a los diputados que se expresen en estilo telegráfico, pues si no, no habrá Constitución hasta el año que viene, lo cual sería una grave res- ponsabilidad para la Cámara. Dice que si se aprueba la fórmula, el Estatuto estará terminado; porque lo ha- bremos fallado de antemano.

El señor CARRASCO FORMIGUERAS se lamenta de que se esté discutiendo con falta de amor, de corazón y quizá de claridad. En el Pacto de San Sebastián se reconoció la existencia de la personali- dad de Cataluña, y ese compromiso hay que mantenerlo. Formamos parte de lo que ha de ser la gran Confederación Ibe-rica.

El PRESIDENTE le invita a abreviar.

El señor CARRASCO termina con pa- labras de cordialidad para Castilla. El señor LARA defiende una enmienda al artículo 14. Dice que en Canarias no hay ni debe haber más que una región con función propia. Los ciudadanos de Las Palmas, no obstante, creen que hay dos, y así en tiempos de la dictadura se fraccionó en dos provincias el archipié- lago. Ahora por el mantenimiento de la unidad de la provincia de Canarias, con la capitalidad de Tenerife.

El PRESIDENTE pregunta si se admite la enmienda.

LA VOTACION.—FORMIDABLE ESCAN- DALO

Varios diputados canarios piden vota- ción. Se procede a hacerla ordinaria. La Cámara está casi vacía. Se levantan los diputados que aprueban la enmienda, y se advierte que son más los que la rechazan. De pronto, se levantan los radicales y de- ciden la votación en el sentido de aprobar la enmienda. El escándalo es enorme. Los socialistas piden entonces votación nomi- nal y así se hace.

Están precipitadamente los diputados que están en los pasillos. Entre los radicales y los socialistas se cruzan frases gruesas, y los socialistas se cruzan frases gruesas, y los socialistas se cruzan frases gruesas.

El PRESIDENTE advierte que cuando la enmienda iba a ser tomada en conside- ración, se pidió votación nominal. Los ministros votan en contra, salvo el señor Prieto. Se oyen voces de: "¡Los que voten contra la enmienda sancionan la obra de la Dictadura!" Muchos radicales se retiran gritando.

Se desecha la enmienda por 163 votos contra 30.

Se aprueba el artículo 11. Se pone a discusión el 12.

El señor ALBINO presenta una enmien- da que es rechazada.

El PRESIDENTE aclara el incidente anterior.

El señor SABORIT manifiesta que los socialistas reclamaron votación nominal por el prestigio del Parlamento, para im- pedir que los radicales impusieran un resultado sorpresa.

El JEFE DEL GOBIERNO indica que nadie procedió con propósito de molestar a los diputados canarios.

El PRESIDENTE explica de nuevo lo ocurrido.

El señor LARA dice que el procedimiento con toda imparcialidad y que aunque la votación nominal le sea contraria él acata la soberanía del Parlamento.

El PRESIDENTE da por terminado el incidente.

CONTINUA LA DISCUSION

Se desechan varias enmiendas. El señor AGUIRRE pide que se supri- ma el apartado B del artículo 12.

El señor SAMPER, de la Comisión, le contesta en sentido denegatorio.

Se rechaza la enmienda.

El señor LAMAMIE DE CLAIRAC pide que en la Constitución se haga constar que ante todo deberá examinarse la ca- pacidad política de las regiones que solici- ten la autonomía.

El señor BOTELLA aclara algunos concep- tos del artículo 15.

El JEFE DEL GOBIERNO indica que en el ánimo de la Comisión estaba que el Parlamento decidiese sobre la capacidad política de las regiones.

El señor OSSORIO y GALLARDO pide que se indique que antes de ser tomada en cuenta una petición de autonomía, de- berá estudiarse la conveniencia nacional.

El JEFE DEL GOBIERNO cree que la pretensión del señor Ossorio y Gallardo es un mero pasatiempo.

Se aprueba el artículo 12.

El PRESIDENTE indica que habrá sesión nocturna y que no se puede pensar en habilitar el día de mañana, pues muchos diputados se irán de Madrid.

Se levanta la sesión a las 9'5.

POR LA NOCHE

Madrid.—Comienza la sesión a las once menos cinco.

Prosigue la discusión del artículo 12 del proyecto de Constitución.

El Sr. ROYO MLLANOVA sostiene la misma teoría del Sr. Sánchez Román, afir- mando que los nombramientos de jueces no pueden quedar al arbitrio de la regio- nes,

# LA TERRAZA

## HOY

### La producción TIFFANY:

# NI UNA MENTIRA

por George Jessel

Las Islas Baleares, prota contra que no puedan incorporarse a las regiones a que las provincias que se doles afines deban constituir, con aquellas la región por no serle posible formar región por sí sola. Es deseable la enmienda y queda aprobado el artículo 13.

Da principio la discusión del 14.

El Sr. LEIZAOLA aboga por el derecho de las regiones a determinar sus casos de conciencia sin que le sea impuesto criterio en este sentido por nadie.

Se desecha el voto particular.

El MINISTRO DE TRABAJO, desde los escaños, apoya una enmienda pidiendo que entre las atribuciones del Estado figure la organización social, a lo que se está obligado por compromisos internacionales.

Dice que España pertenece a la Sociedad de Naciones y tiene el compromiso de poner en vigor los convenios del B. I. T. y que el incumplimiento de la legislación social puede conducir a imposición de sanciones económicas.

El Sr. VILLANUEVA, por la Comisión,

dice que la delegación de facultades se considera como potestativa.

El MINISTRO DE TRABAJO insiste en su tesis.

El jefe del Gobierno expone que su criterio coincide con el del ministro de Trabajo, pero cedió por espíritu de transigencia con los catalanes.

Se vota nominalmente la enmienda. Lo hacen en contra Alcalá Zamora y los ministros de Instrucción pública, Economía y Comunicaciones, y en favor los de Gobernación, Marina y Hacienda. Abandonan el salón muchos radicales-socialistas. La enmienda es admitida por 132 votos contra 118.

El PRESIDENTE anuncia que quedará incorporada al dictamen.

El Sr. LLUÍS expone la situación que se crea al incorporar la enmienda al dictamen, porque los catalanes tendrán que votar contra todo el artículo, a pesar de estar de acuerdo con él.

Continúa la sesión.

### CLINICA DEL ESPECIALISTA

## D. Ed. López Lacarriere

CONSULTA DE

### Oídos, nariz y garganta

DE DIEZ A UNA

Plaza de Orense, 2-A

Teléfono 2928

# EL CINE

## EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN FRANCIA VISITA LOS ESTUDIOS PARAMOUNT

Claudio de la Torre, sabedor de que don Alfonso Danvila, embajador de España en Francia, quería conocer, como curioso literato que es en definitiva, la intimidad pintoresca de un estudio de cine por dentro, le invitó a que visitara la fábrica gigantesca que, en poco más de un año, ha levantado la Paramount a orillas del Marne. La visita se ha realizado, efectivamente, hace varios días, y a lo largo de ella, el Sr. Danvila, a quien acompañaba la ilustre escritora argentina Victoria Ocampo—pudo manifestar, por más de una vez, su admirativo asombro.

Primera impresión se obtuvo al Embajador con un *unch cordial* en el restorán del estudio, poblado siempre por una concurrencia abigarrada. Aquella mañana había allí unos cuantos tipos provincianos de la vieja provincia francesa—para el *Mistigris* de Marcel Achard, Y para las *Noches de Port-Saïd*—el film internacional de Leo Mittler en que nuestro Ricardo Núñez anima el principal papel masculino—, todo un muestrario variadísimo y como solo París, capital auténtica del mundo, puede ofrecer al *registreur* de cine: negros, árabes, chinos, moras de una inquietante belleza, anamitas hallados probablemente en los alrededores de la *Port-Saïd-Claude*, japoneses que estaban pidiendo a gritos una novela orientalista de Albert Touchard... Al Embajador le interesó aquella faz babelica del cine, que, por otra parte, respondía exactamente a su anticipación de literato enamorado de lo pintoresco...

short, que se titula *La huella*, trabajarán juntos, por vez primera, Rosita Díaz y Ricardo Núñez, mi galán de *La hermana San Sulpicio*. Estoy encantado tanto de esta colaboración verdaderamente juvenil—yo sé convencido de que el cine se ha hecho solo para juveniles ardientes— como de la gran dramática que Claudio de la Torre me acaba de confiar, y a la que puedo adaptar ahora mis descubrimientos, mis observaciones, mis capturas de todo un año de estudio apasionado...

ESPERANDO EL SOL DE PORT-SAÏD

—Cuando la otra tarde—una tarde grisácea, muy de acuerdo con este tormentoso verano de París—el Embajador de España en Francia, a quien acompañaba Claudio de la Torre, llegó a la enorme armazón de cartón-piedra con que se ha reconstruido, junto al Marne, al aire libre, todo un barrio marítimo de Port-Saïd, no quedó su sorpresa al comprobar que nadie habla árabe allí. Toda una compañía extranjera—negros, árabes, chinos, moras, anamitas, japonesas—trabaja, fríamente, bajo las nubes caídas de lluvia. El mismo *metteur en scène*—Leo Mittler—revisaba en un rincón las hojas de su *script*, junto a los *cameramen* aburridos. Había sobre todas las cosas, un aire fatal de tedio, de somnolencia, de fastidio.

—Estamos esperando—explicó Mittler a nuestro Embajador—a que el sol acabe de romper las nubes. Quiero dar la sensación de un mediodía en Port-Saïd. Los personajes caminarán lentos, abrumados, como con calentura, bajo el fuego solar. Pero ya ve usted: me falta el sol...

—Y como lo va a suplir usted?

—Si tarda en salir, lo sustituiré con un centenar de focos eléctricos.

En Joinville se trabaja así. Cuando no hay sol, se le sustituye—como si fuera un *castro* a quien la Régie envió con retraso la orden para que se presentase a trabajar en Joinville.

LA PLAZA DE LA CONCORDE, SUCURSALES DE JOINVILLE

A los espectadores que piden aire libre en las películas les encantarán, seguramente, los nuevos films editados por Joinville. Exteriores a todo pasto. Nada de teatro fotografiado. Vistas auténticas de París, Y, entre ellas, con preferencia, la plaza de la Concorde... Los *cameramen* instalaban allí sus aparatos como en terreno dominado; y es un trabajo alegre ensayar, por ejemplo, una escena de amor, en medio de los automóviles que van y vienen. Hace unos días, Jenny Jugo—la *vedette* alemana de Paramount—trabajó en plena plaza de la Concorde para una película de Karl Anton. Jenny aseguró que nunca había trabajado en un *set* de tanto tráfico. Tuvo que cambiarse dos veces de traje—el asunto del film lo exigía su *script*—de un *taxi*. Aventura poco menos que *de grande*. Y, que a los dos o tres días, se repitió con Pauley, protagonista de una película de aventuras del *turf* que Serge de Poligny realiza, con destino a la Paramount. Poligny había elegido también la plaza de la Concorde para un exterior de su film. Lógicamente, esta plaza luminosa no puede faltar en una película con esencia parisiense. Y lo peor es que, dentro de una semana, nuestra Rosita Moreno y Warwick Ward—el "villano" ilustre de *Varieté*—tendrán que interpretar, en la misma plaza, una escena para la versión inglesa de *El hombre que asinó*. Una escena difícil, con lágrimas y todo. Los transeúntes habituales de la plaza de la Concorde, que hasta ahora no habían asistido sino a la toma de vistas de películas cómicas, verán entonces que el cine, como Jane, tiene también dos caras...

VISITAS A JOINVILLE: EUGENE ZUKOR Y EL VESTIDO DE YVONNE HEBERT

Eugene Zukor, hijo del presidente de Paramount-Public, acaba de llegar a París. Su primera visita la hizo para los Estudios de Joinville, donde mister Robert T. Kaneff, director general de las producciones Paramount en Europa, le recibió con toda cordialidad. Visita minuciosa, puesto que Eugene Zukor, lógicamente, ama el cine. A tres directores vio trabajar el joven Zukor: a Karl Anton, que acaba de cinematizar—valga la expresión—el *Cordon bleu* de Tristan Bernard; a Harry Lachman, *metteur en scène* de *Mistigris*, y a Roger Capellani—el más joven de los tres—que realiza, estos días, *Cole d'aurum*. Cada *metteur en scène* tiene—es natural—su técnica propia, su "manera". Capellani hace ensayar concienzudamente a sus intérpretes. Cuando Eugene Zukor llegó al *set*, ensayaba una escena a Marcel Vallée o Yvonne Hébert... Una escena de alta elegancia. Y no dejó de sorprender al visitante que, junto al frac impecable de Marcel Vallée, Yvonne Hébert permaneciese con una leve bata a rayas rojas y negras. Casi una bata a lo Stendhal, desde luego; pero poco de acuerdo con el *habillé* de su camarada, y el par que con él todo estaba dispuesto ya para la toma de vistas: los *sunlight* encendidos, los *cameramen* junto a su máquina, los artistas esperando la señal de Capellani... De Capellani, que en tanto, pasaba por el *set*, a grandes zancadas, con una expresión nada amena en el rostro. Pausa discutida. Tanto que Zukor le preguntó: —¿Qué le ocurre a usted? —Nada, nada...

Como tampoco le defraudó, después, la visita minuciosa a los Estudios. Primera, al *set* de Roger Capellani, donde el joven cineasta francés ensayaba, con sus intérpretes Simone Héland y Robert Burrié, una divertida escena de *Cole d'aurum*. El propio Capellani, que conoce bien, pese a su juventud, las entrañas del cine, desveló, para nuestro ministro, los secretos de la cámara y del micrófono. A continuación, el señor Danvila asistió a diferentes temas de vistas para los films: *Mistigris*, que dirige Harry Lachman; *Le cordon bleu*, del *metteur en scène* Karl Anton; y, por fin, *Las noches de Port-Saïd*. Aquí sorprendió a nuestro embajador una prodigiosa reconstitución al aire libre del gran puerto mediterráneo. Los humildes personajes negros o amarillos del restorán—el cine, tiene sirvientes de todos colores—eran, en este decorado realista, el auténtico fondo humano de Port-Saïd...

Y no fue esto solo, con ser ya de por sí suficiente; el señor Danvila, a lo largo de su paseo por Joinville, halló ocasión para iniciar algunas amistades literarias. Claudio de la Torre, que dirige la producción española de Paramount, le presentó a Manuel Pagnol, cuyo *Marius* famoso ha sido cinematografiado en tres idiomas; a Alfred Savoir, que prepara personalmente el *decoupage* de *La gran diquesa* y el *camarero* para nuestra Rosita Moreno; el Príncipe Bihesque, que conoce bien la literatura con su producción de diplomático... Se comprendo, pues, que, a la hora de partir, el Embajador de la República dijese a Claudio de la Torre: —Me ha hecho pasar un par de horas deliciosas. Tanto que, desde ahora, le pido que me autorice a volver. Es más si algún día le hace falta un Embajador, acuérdense de mí...

FLORIAN REY PREPARA SU PRIMER FILM DE JOINVILLE

Florian Rey es, por lo tanto, todo un *metteur en scène* que ama su profesión. Por ello ha preferido permanecer inactivo durante un año. Inactivo en apariencia, naturalmente. A lo largo de esos doce meses nadie habrá visto una película suya. Pero lo cierto es que, en tanto, el creador de *La hermana San Sulpicio*—nada menos que el desdoblamiento para el cine de Imperio Argentina—ha prestado su colaboración, aunque voluntariamente, a tres o cuatro films españoles de Paramount: entre ellos, su noche de bodas, que aun proyectan con éxito las pantallas hispanoamericanas. Hasta ahora, Florian ha sido en Joinville, ese hombre imprescindible y obscuro que los ingleses llaman *dialogue man*. Es decir, el hombre que cuida el diálogo durante la toma de vistas de las escenas habladas. No simplemente un apuntador a la usanza escénica como pudiera creerse, sino el hombre que vigila, con su *laço* inteligente, los ensayos de diálogo, el hombre que trata de que cada palabra tenga en los labios de los intérpretes—con frecuencia viciados por la práctica del teatro declamatorio o desentrenados por el silencio del cine mudo—la misma entonación que sonó el autor. Puesto de difícil desempeño, ya afortunadamente el *metteur en scène* es un extrínseco—gran *altruista*—por lo demás—que no comprende el idioma de sus actores. Es más: de los *dialogue men* de hoy salen los directores de mañana. Ejemplo: Florian Rey...

Dentro de unos días—cuando el director de *Las noches de la Virgen*—comenzará su primera película de Joinville. Se trata de un *short* de Claudio de la Torre, y de un *feature* de una película de la casa. En este momento se prepara una película corriente... En este

## El actual momento de Galicia

(POR TELEFONO)

### UNA CONFERENCIA DE DON MANUEL CASAS

Vigo, 25 (23.45).—En el Círculo Mercantil dió su anunciada conferencia el señor Casas, sobre el actual momento de Galicia.

Hizo un examen crítico del Estatuto gallego, censurando algunos puntos y haciendo notar que está votado precipitadamente en una Asamblea en la que no estaba verdaderamente representada Galicia.

Recordó una frase de Cambó durante su estancia en La Coruña, donde afirmó que Galicia tenía grandes poetas, escritores y artistas, pero que carecía para otros negocios de capitales de empresa.

Enumeró las desigualdades arancelarias y el abandono en que el Estado tiene a algunas industrias gallegas como la ganadera y la pesquera.

Terminó censurando que se hubiera dejado sin acta a verdaderos valores gallegos y entonando un canto a España.

EL CORRESPONSAL

## Los Exploradores

Los grupos que integran la tropa local saldrán mañana, a las ocho y media con dirección a Elviña, donde ejecutarán ejercicios de semáforo, rastreo y otras prácticas escultísticas, regresando al anochecer.

Por haber comenzado el período escultístico se han reorganizado las patrullas adaptándolas convenientemente para mayor eficacia de las enseñanzas.

Los muchachos acuden asiduamente a las diversas clases que a diario se celebran en el local social.

Esta institución ha entrado en una fase de mayor actividad, si cabe, que en sus mejores tiempos.

## EL MOMENTO POLITICO

# Alrededor de la Constitución y del Estatuto Catalán

La nueva redacción dada al artículo primero del proyecto de Constitución.—La fórmula convenida sobre la enmienda de Alcalá Zamora

(INFORMACION TELEFONICA)

ACUERDOS DE LA MINORIA SOCIALISTA

Madrid.—La minoría socialista se ha reunido en el Congreso y en esta reunión el Sr. Bujeda dió cuenta de lo convenido por la agrupación socialista ayer y de los trabajos realizados para encontrar una fórmula que armonice los criterios que sustentan los catalanistas, los progresistas y el Sr. Alcalá Zamora y demás firmantes de la enmienda.

La minoría acordó confirmar el criterio sustentado por el partido socialista o sea que se conceda a las regiones cuanto pidan en sentido descentralizador, siempre que las regiones a quienes se hayan de conceder estos beneficios se encuentren capacitadas para ejercerlos de conformidad con la fórmula adoptada anoche.

Esta concesión se hará, sin perjuicio de cuanto consideren oportuno restringir los ministros de Hacienda y Trabajo para coordinar los intereses regionales con los preceptos obligatorios para España por consecuencia de convenios internacionales concertados anteriormente en materias budjetarias y sociales.

Defendió este criterio de la minoría en el salón de sesiones el Sr. Sabarrit.

También se acordó presentar otra enmienda, además de cuantas está convenido sostener.

Esta nueva enmienda será al artículo 15 y en ella se pide que sea reservado al poder central cuanto tenga relación con la legislación sanitaria de la nación.

Estará encargado de defender este criterio del partido socialista el Sr. Rodríguez Vera.

LA REDACCION DADA AL ARTICULO PRIMERO

Madrid.—Esta mañana reunió en el Congreso la Comisión del proyecto de Constitución y acordó dar al artículo primero la siguiente redacción.

"España es una República democrática de trabajadores de todas clases, que se organiza en régimen de libertad y justicia. Los poderes de todos los órganos emanan del pueblo.

La República española es un Estado integral de tendencia federativa que hace posible la autonomía de los Municipios y las regiones."

Por otra parte, el artículo cuarto queda redactado así:

"El castellano es el idioma oficial de la República. Todo español tiene el deber y el derecho de saberlo y de usarlo, sin perjuicio de lo que dispongan las leyes especiales. A nadie se podrá exigir el conocimiento y uso de una lengua regional."

LUCIENTES

## Teatro Linares Rivas

Empresa Méndez

Hoy, Sábado, 20 de Septiembre

A las 7 y 11 y 10 y 12

de la bonita comedia sonora, cantada, de asunto circense, titulada:

# ESTRELLAS RIVALES

por Helen Twelvetres, Fred Scott y Dorothy Burgess

Precios de costumbre.

Localidad numerada.

## Diputación Provincial

### CONSTRUCCION DE CAMINOS VEICIALES

En el "Boletín Oficial" del día 18 del actual, aparece publicado el anuncio para la subasta que ha de celebrarse el día 13 de Octubre próximo, a las doce y media horas, de las obras para la construcción del camino vecinal número 308 denominado de PAZOS A BOEDO, cuyo presupuesto de contrata se eleva a la cantidad de 67.957,39 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones está de manifiesto en la Secretaría de esta Diputación (Sección de Fomento), todos los días hábiles de diez a trece, y los depositos para optar a la subasta, pueden efectuarse en los mismos días en la Depositaria de fondos provinciales.

La Coruña 25 de Septiembre de 1931.—El Presidente, Alfredo Somoza.—El Secretario accidental, Juan Camino.

## Sección Religiosa

Santos de hoy.—Amancio, Cipriano, Julia y Eusebio.

Idem de mañana.—Cosme, Damián, Adolfo e Hilario.

## T. S. H.

De los programas nocturnos para hoy

Madrid.—22. Selección de "Los Claveles" y de "La Viuda alegre".

Barcelona.—22. Recital de Canlo.

San Sebastián.—22. Previsión del tiempo y selección de "El Caserío" y "El Romancillo".

Sevilla.—De 21 a 23. Recital de guitarra.

Valencia.—23.45. Noticias de Prensa.

Berna.—21.30. Radiodanceing.

Leipzig.—20.45. Charla.

Londres.—21. Música de baile.

Toulouse.—20.30. Concierto sinfónico.

Ginebra.—21.15. Últimas noticias de Prensa.

Estocolmo.—21. Música de baile.

Roma.—20. La ópera "Norma".

Lansberg.—22.30. Música ligera.

Milán.—22. Periódico hablado.

Munich.—23. Música de baile.

Vorovinsk.—24.30. Concierto de obras de Chopin.

Paris.—24.55. Revista de Prensa.

## REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA

Nacimientos: Garmen Martín Mira y Jaime Soler Rodríguez.

Defunciones: Andrea López Bello, 49 años (enfiteuma pulmonar); Felido Franco Blanco, 66 años (cirrosis hepática); Juan Fernández Chás, 65 años (bronquitis crónica); y Luis Sánchez Alonso, 24 días (sífilis).

DISTRITO DEL INSPECTOR

Nacimientos: Manuel Angel Varela Puga, Carlos Picos Villaluso, José Neira Rodríguez y Alberto Francisco José Eiras Marfión.

Defunciones: Rogelio Baldomir Seoane, 4 meses (bronquitis aguda); y Teresa Guellé Lasset, 79 años (hemorragia cerebral).

## Resumen de Prensa

"A B C" da la situación del comercio español con Inglaterra.

"Declarada la suspensión del patrón oro en Inglaterra—dice—es interesante conocer las cifras del comercio hispanobritánico para deducir su importancia y la posición en que está situada la balanza mercantil entre ambos países. No podemos referirnos a las cifras totales de 1930, por no haberse publicado la estadística del comercio exterior de España por naciones, pero sí a las de los tres años anteriores. Debemos advertir que los valores que figuran en las cifras que vamos a consignar son los estadísticos unitarios, en pesetas, pues actualmente la Dirección de Aduanas consignó los valores declarados por los importadores y exportadores.

En 1927 España importó de Inglaterra 294 millones de pesetas, y exportó 373, con una diferencia a nuestro favor de 79 millones de pesetas; en 1928 importó 306 y exportó 435, o sea 129 más en pro de nuestras salidas, y en 1929 compramos a Inglaterra 354 millones y vendimos 399, es decir, 45 millones más.

El saldo de la balanza comercial de España con Inglaterra nos ha sido favorable por 253 millones de pesetas en los tres años indicados.

Cuáles son las principales partidas de nuestro comercio? Tomemos las del año 1929: de ellas resulta que hemos importado en dicho año, antracita, hulla y aglomerados por 80 millones de pesetas; hierro dulce y acero, por 11; hierro en barra, por cuatro; y en planchas, por más de siete; hoja de lata, por uno; cables de alambre de hierro o acero, por dos; están en lingotes y barras, por siete; motores por más de dos; máquinas herramientas para trabajar metales, por uno y medio; maquinaria textil, por cinco; máquinas de coser, por más de nueve; trilladoras mecánicas, por uno y medio; prensas hidráulicas, por uno; otras máquinas, por cuatro; piezas de máquinas, por uno; cables para conducción eléctrica, por cerca de seis; motocicletas, por cerca de dos; buques de hierro, por 13; hidroaviones e hidroplanos, por uno; brea, por cerca de 12; sulfato amónico, por 36; recortes de papel y cartón, por uno; tejidos de algodón, alfombras, enchufes y textiles en general, por 13; otros tejidos de yute, de cáñamo, etc.; por cinco; lanas, mantas, toquillas, etc.; y otros de esta clase, por seis; seda artificial hilada, por cerca de seis; tejidos de seda, borra de seda, tejidos o estampados, por más de uno; patatas, por tres; licorés y aguardientes y cervezas, por uno; ballenas, por dos; caucho puro, en planchas, labrado y cubiertas para cámaras por más de siete.

Nuestra exportación fue en las partidas más importantes la siguiente: mineral y piritas de hierro, 37 millones de pesetas; mineral de cobre, cinco; azulejos, uno; pipería de madera, cerca de cinco; corcho en tablas, cuadrado, discos y otras manufacturas, 43; esparto, cerca de cuatro; pieles sin curtir, uno; plumas en bruto, y plumeros, uno y medio; cascara de cobre, bronce y latón, en objetos utilizados, cerca de 13; plomo pobre en galpapas, en planchas y argentífero, cerca de 15; cinc, cerca de dos; mercurio, más de dos y medio; esencias de perfumería sin alcohol, tres; tártaro, cerca de uno;

## HOY, en «SAVOY»

### 2 ESTRENOS 2

de las interesantes películas METRO GOLDWYN

## CORAZON MARINO

por William Haines, Anita Page y Karl Dane

## JUGADOR DE GOLF

por el famosísimo Charley Chass

TODA EN ESPAÑOL

Funciones a las 7 y 3/4 y 10 y 3/4

## VIAJEROS

Regresó de Berlín y Bremen el joven don Felipe Rodríguez Fernández, hijo del conde de Alemania en esta plaza.

—Estuvieron ayer en La Coruña el expresidente de la Diputación provincial don Emilio Romay, don Constantino Noqueira, de Santiago, y los excaudales de Betanzos y exdiputados provinciales señores Sánchez Díaz y Sánchez Valero.

—Para pasar unos días con su hijo y su esposa, el ingeniero de la Granja Agrícola don Ricardo de Escariz, llegó de Madrid el joven don José Antonio Escariz.

—Saló para Biarritz el pintor don Angel Simón Guillén.

—Para Barcelona, el ingeniero don Victor Riu.

—Para Zaragoza, la señora de Salvoeh y su hijo Pedro.

—Para Madrid, don Julio González Valero y su esposa.

—Para Santiago y Vigo, en cuya última población inaugurará las conferencias del "Círculo Mercantil", el excaudal don Manuel Casas.

—Llegó de Valladolid el teniente de Caballería don Jorge Ozores Arráz, que el próximo día 30 contraerá matrimonio con la señorita Luisa Menéndez Marfión.

—De Guiriz, don Angel del Castilla con su familia.

—De Sada, don Manuel López Compañón con la suya.

—Saló para San Pedro de Nós, la señora viuda de Bugalla.

## Crónica local

Se venden las casas Real, 26 y Galera, 21. Se facilitan datos y admiten proposiciones en Cantón Grande 23, bajo.

## FARMACIA DE GUARDIA

Prestará este servicio durante toda la semana la FARMACIA EL AGUILA, Cantón Pequeño 31, Teléfono 2.417.

## UN NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso y robusto niño la bella esposa del oficial del Colegio militar y agente comercial D. Manuel Varela Fernández, nacida Julia Puga Cerdido.

Felicitamos cordial y afectuosamente tanto a los padres como a los abuelos por tan grato acontecimiento familiar.

## Dos robos en una misma casa

Hace quince días se cometió un robo en una casa que tiene en la Corbeira el procurador D. Pedro A. Lage Lodos. Revolvieron los ladrones unos colchones y una alfombra que valían 500 pesetas.

Anteayer volvieron los discípulos de Cacer a visitar la finca y se llevaron dos espejos, uno de los cuales está valorado en mil pesetas y dos relojes.

Para entrar (tuvieron los maleantes que violentar la puerta de la casa.

El valor de todo lo robado asciende a unas cuatro mil pesetas.

## CLINICA ESPECIAL PARA ENFERMOS DE LA VISTA

del Especialista

## Antonio Benavente Martín

Consulta y operaciones, de 9 a 3

Fuigo, 1 (esquina a la Plaza de Orense)

## El tiempo

Ayer sopló el viento del E. N. E., el cielo estuvo despejado y la mar rizada.

La temperatura máxima fue de 21,8 y la mínima de 8,6.

El Observatorio anuncia que no es de esperar cambio importante en el tiempo.

Los telegramas de la costa dicen que en San Sebastián hubo vientos flojos, cielo despejado y mar rizada, en E. N. E., vientos flojos del E., cielo algo nuboso y marejadilla, y en Finisterre vientos flojos del N. E., cielo despejado y mar rizada.

No se recibieron datos de Santander.

## Dr. Luis Torrado

Clinica para enfermos de la Mestría Vías Urinarias y Venereosifilíticas de 11 a 1 y de 4 a 7

Linares Rivas (Chalet)

## Prácticas de navegación

Para continuar las prácticas de navegación se hicieron a la mar, ayer a las diez de la mañana, los submarinos "B-1", "B-2", "B-3" y "B-4", y los torpederos "Y-10".

Llegaron hasta Corme haciendo diversas maniobras y sumergidos varias veces los submarinos.

A las cinco de la tarde los submarinos y los torpederos entraron en Ferrol. Hoy regresarán a La Coruña y el próximo lunes saldrán definitivamente para la capital del departamento.

## Esteban Padilla

Médico especialista en enfermedades de los ojos

MEDICINA GENERAL

Consulta de once a una de la mañana y de cuatro a seis de la tarde.

San Andrés, 168, primero

## Tribunales

Señalamientos para hoy.—Tribunal de lo Contencioso.—La sociedad "Financiera Coruña" contra un acuerdo de la Comisión provincial. Fiscal de lo Contencioso, López Sors, Letrado Vega.

La "Gaceta" del día 24 anuncia haberse sancionado en el Juzgado de primera instancia e instrucción de Arzobispo la sentencia judicial, categoría de entrada.

## Dr. Gradaille

CONSULTA Y OPERACIONES DE LA VISTA

## Dr. Sánchez Mosquera

Horas: de 9 y 1/2 a 12; especial para obreros, de 5 a 7

Calle de Compostela, 6 - Teléfono 1.041

## El Puerto

Entraron los vapores "Begoña 7" y "Cementillo Rozola 2", procedente de San Sebastián, con cemento.

Fueron despachados el vapor "Cementillo Rozola 2", para Ferrol, con cemento, y los vapores "Noya" y "Villa de Gedeira" para Cebedra, con carga general.

OTRAS NOTICIAS

Ayer regresó de Coreubión, a donde había ido para poner a flote al vapor griego allí embarrancado, "Ermopolis", el remolcador "Max Berend".

De regreso de la Habana llegó hoy a La Coruña el vapor francés "Mexico".

MAREAS PARA HOY

Blesmar: A las 4.47 y a las 15.

Reimar: A las 9.1 y a las 21.05.

Alguna de las mareas máximas. Por la mañana 3.60 metros, y por la tarde 3.72. Mínima: 0.80, y 0.76.

CINEMATOGRAFO DE MODA  
**LA CONDESITA DETECTIVE**  
 Una película que reúne en su argumento, intrigas, amores, emoción y un elegante ambiente internacional, avalando el mérito de esta preciosa comedia-dramática de gran lujo y hermosa presentación, la encantadora muñequita LIANE HAID, a quien secundan estrellas de fama como ANA GALINA, FRED LUIS LERCH, ANTON PORTINER y otras grandes «stars»

## DIPUTACION PROVINCIAL

### LA ADQUISICION DEL MANICOMIO DE CONJO POR LAS DIPUTACIONES GALLEGAS

En la sesión celebrada ayer por la Comisión gestora acordóse negociar la compra por cuatro millones de pesetas

Celebró ayer sesión la Comisión gestora de la Diputación provincial bajo la presidencia del señor Somoza y con asistencia de todos los vocales a excepción del señor Vázquez Mosquera.

Aprobada el acta de la anterior, adoptáronse los acuerdos siguientes:

Pasar a informe del director de la Escuela de Artes y Oficios una instancia del auxiliar repelidor de la asignatura de Francés, que subvenciona la Diputación, don José López y López Tejada, interesando que se le asigne remuneración, y otra de la auxiliar meritoria de la asignatura de Corte y Confección doña Josefa López Vázquez, solicitando que se le pague en dicha plaza.

Dirigirse a los Ayuntamientos a quienes afecta el nuevo proyecto de repoblación forestal, que habrá de hacerse en la zona comprendida entre Noya y Brión, para que nombren sus representantes con objeto de asistir a una reunión que habrá de celebrarse en La Coruña.

Interesar la derogación de la Real orden por la cual se facultó al Hospital Clínico de Santiago para admitir enfermos, y simultáneamente dar orden al director del Hospital provincial para que todos los no declarados urgentes ingresen por riguroso turno de presentación, como así lo propone dicho director.

Disponer el ingreso en la Casa de Misericordia de Manuel Otero.

Expedir un libramiento de 1.500 pesetas para pago de obras en el puente de la carretera de Mera a Cariño, pedido por el ingeniero de Obras y Vías provinciales.

Pasar a la Comisión que tiene a su cargo el estudio y reforma del Reglamento y puntillas del Hospital de Santiago, una comunicación del director de dicho establecimiento sobre quienes han de realizar, y en qué forma, el servicio de guardia y recepción de enfermos.

Idem a la ponencia del señor Fabeiro una solicitud del sobresistente jubilado don Jesús Amigo Oreiro, pidiendo mejora de jubilación.

Desestimar el recurso de reposición interpuesto por don José Barbazán y don Eduardo Canalejo, contra el acuerdo adoptado por la Comisión en otro recurso interpuesto por dichos señores reclamando contra la inclusión preferente en el escafón de funcionarios administrativos de la Diputación de don Justo Torrado y don Florentino Rodríguez.

Conceder un mes de prórroga al contratista del grupo de caminos vecinales de Carballo, Camelle y Puenecesos, para la terminación de las obras.

Pasar a la ponencia del Sr. Wonenburger dos pliegos presentados al concurso para la adquisición de una "Minerva" con destino a la imprenta de la Casa de Misericordia.

Conceder un mes de licencia al oficial de la Diputación don José Barbazán.

Fijar un plazo de cuatro años para las obras de la carretera provincial de Trijoa al límite de la provincia de Lugo y otro de tres años para la de Campolongo a Ares.

Aprobar el pliego de condiciones para el concurso de instalación de la calefacción central en el Palacio de la Diputación.

Interesar del ministro de la Gobernación la modificación de las tarifas del impuesto de cédulas personales. La ventaja que con ella se obtendría alcanza a la cantidad de 17.500 pesetas.

Disponer el ingreso en el Manicomio de Conjo de la demente Andrea Espiñeira Lamas.

Disponer el estudio de la construcción del camino de la Iglesia de Rivadume al lugar de la Hermita.

Pasar a la Sección de Obras y Vías provinciales una instancia del alcalde del Ayuntamiento de Ares interesando que se declare que el camino de la carretera de Ares a Mugaros al lugar de Cachanos, es el que a Chantero y no a este último lugar, y que se libren las cantidades para su estudio y el del camino de Carballas en la carretera de Ares a Redes a la de Cabañas a Mugaros.

### LA ADQUISICION DEL MANICOMIO DE CONJO

Se dio cuenta de un oficio del Patronato de este Sanatorio participando que la Junta de Gobierno y administración del mismo acordó afirmar su propósito de mantener la actual pensión de tres pesetas hasta 31 de Diciembre próximo, y que si no hubiese renovación de contrato a partir de primero de Enero de 1932 se entenderían comprendidos los acogidos en dicho establecimiento, en cuanto a precio, atención y condiciones, en la clase más económica que desde ese día rigiese para pensionistas de pago por sus familias, confirmando la denuncia del contrato y por consiguiente el respectivo cese desde el 31 de Diciembre.

En relación con este asunto se leyó un escrito presentado del presidente de la Diputación de Pontevedra relativo a la adquisición mancomunidad de las Diputaciones gallegas en reunión celebrada en Ferrol pocos días después de la inauguración de la República y en otra que tuvo efecto el día 7 del corriente en Santiago con representantes del Patronato y de las Corporaciones de Lugo, La Coruña y Pontevedra.

En esta reunión, después de discutirse las pretensiones de los técnicos referentes al valor del edificio y finca del Manicomio, se lanzó la cantidad alzada de cuatro millones de pesetas (los arquitectos habían fijado en 3.200.000 pesetas y el representante del Patronato la de cinco millones, aunque haciendo constar que no estaba autorizado para ello), acordándose para llegar a tal suma, las cifras de participación, con el precio asignado, por categoría prudencial, a los materiales de almacen, gabinetes e instrumental y reservando también un margen de aumento como valor de aceptación.

Propone en dicho escrito afirmar al Patronato de Pontevedra mancomunadamente por las Diputaciones del manicomio señalando como cifra inicial de negociación la indicada de 4.000.000 de pesetas; de

### OTROS ASUNTOS

A propuesta del presidente se acordó contribuir por una sola vez con la cantidad de 500 pesetas al socorro de la familia de los naufragos de la lancha que se fué a pique en Corme, y con la de dos mil pesetas, también por una sola vez, para la calefacción durante el año actual del Palacio de Justicia, gasto al cual aun no ha subvencionado el Estado.

Interesar del Gobierno, dirigiendo al efecto telegramas a los ministros de Economía, Hacienda y Fomento, así como a los diputados gallegos para que apoyen la pretensión, la libre introducción del maíz para atender a la situación de los labradores.

El Sr. Fabeiro solicitó que se gestionara la compra del cargamento de este cereal procedente del vapor que naufragó estos días en Corubián, y se acordó solicitar del ministro de Hacienda que se haga la desgravación de dicho cargamento, para que puedan adquirirlo las entidades agrarias.

Dio cuenta el presidente de que el camino de Montellos a Vilacoba está en plan de ejecución y que ya libró la cantidad de 4.000 pesetas para las obras; pero el Sr. Cancelejo manifestó que éstas aun no habían comenzado e interesó que se activaran.

El Sr. Colovaz se hizo eco de ciertos rumores que circulaban por la población sobre supuestas hostilidades entre la corporación provincial y el Ayuntamiento de La Coruña e interesó que se dijese lo que había sobre el particular para evitar que tales rumores siguiesen propagándose.

Aclaró el presidente que se trataba de un acto administrativo al que se quiso dar la trascendencia de un atropello de la Diputación, como si los que a ella pertenecen fuesen ajenos a la corporación municipal.

Dijo que el pago de las cantidades por contingente, salvo conciertos de hacerlo por anticipado, se realiza por medio del delegado de Hacienda, quien está obligado a hacerlo efectivo por cuenta de las que haya cobrado de los Ayuntamientos dentro de los plazos y en la forma que determina la ley; que las oficinas de la Diputación, al expirar el plazo, sin consultarle, hizo la formalización de los ingresos del Ayuntamiento de la capital, encontrándose sorprendido el presidente de que se hubiese ingresado la cantidad total de la deuda; pero que puesto al habla con el alcalde, se arregló todo satisfactoriamente, haciéndolo éste saber así a las personas que lo comentaban el asunto.

No hay ni habrá—terminó diciendo—las hostilidades, que habrían de repercutir siempre con daño del régimen que todos estamos en el deber de defender y mantener.

El Sr. Cancelejo manifestó que su objetivo era más que aclarar la cuestión para que se hiciese público con objeto de que cesasen tales rumores, y el presidente añadió que al entenderse de ellos le faltó tiempo para solidarizarse con sus compañeros.

### OTROS RUEGOS

Interesó el Sr. Cancelejo que si la Diputación se hizo cargo del camino de Herbes a Fontana de Puerto Pequeño, se anuncie la subasta de las obras de reparación y que se construya el segundo tramo.

El Sr. Santiso interesó, como ya lo había hecho en otra sesión la expulsión de la cocinera del Hospital de Santiago, por su incompatibilidad con las enfermeras y el personal técnico y por las quejas que recibe de los enfermos por la mala condimentación de la comida, y que se pida al sindicato de cocineros de aquella ciudad que designe uno de los que están parados para desempeñar el cargo.

El presidente dijo que debía pedirse al sindicato una relación para designar el que se estime de mayor competencia profesional y los Sres. Fabeiro y Cancelejo se encargaron de la cocina las Her-

**Cine Kiosco Alfonso**  
 Hoy: A las 5 y media, 7 y media y 10 y media  
 La hermosísima joya del arte moderno español:  
**PEPITA GIMENEZ**  
 según la famosa novela de Valera, interpretada por los principales artistas nacionales.  
 A las 5 y 1/2, 0-20; a las 7 y 1/2, 0-80; a las 10 y 1/2, 0-20.  
 Mañana, en el salón alto: GRAN BAILE. Caballeros, una peseta. Femeninas, 0-80.

mantas de la Caridad que con su celo acoslumbrado cumplen una misión caritativa, y el presidente propone, finalmente, que cada vez la última disposición determina que sea un cocinero y no una cocinera el encargado de tal servicio, se anuncie la plaza a concurso, a cuyo efecto se presentarán en la próxima sesión las condiciones para llevarlo a cabo. La Comisión así lo acordó.

Por último, el Sr. Fabeiro pidió que se lleve a la próxima sesión una instancia de D. Alfonso Raposo Reñesal y el deslinde de la zona de construcción de dos caminos, adjudicada al contratista Sr. Silva, con el oportuno informe.

### Comandancia de Marina

A PRESENTARSE  
 Para prestar declaración en el sumario que se sigue con motivo del naufragio de la dorna "Ernestina", debe presentarse a la mayor brevedad en la Comandancia de Marina de esta capital Antonio Fernández Vidal, vecino de Riveira.

HOMENAJE A LA VEJEZ DEL MARINO  
 Ayer quedó cerrada la suscripción para el Homenaje a la Vejez del Marino, que, como es sabido, se celebrará el día 12 del próximo mes de Octubre.

El Ayuntamiento hizo un donativo de 246,50 pesetas, y se recaudaron por venta de sellos para el Homenaje, 55 pesetas más.

Espérase recibir 250 pesetas de otro donativo que se hará efectivo en la próxima semana.

Ascendi el total de lo que va recaudado a 6.551,82 pesetas.

El próximo lunes se reunirá el Patronato provincial para estudiar los expedientes de nueve ancianos marinos de esta capital y algunos de la provincia, que tienen solicitada pensión.

### ENTREGA DEL "ESPAÑA 5"

En cumplimiento de lo dispuesto recientemente, ayer, a las cuatro de la tarde, se efectuó la entrega a la marina de guerra del vapor "España 5", que estaba atracado al muelle de Santa Lucía.

Este buque, como los demás de que España se incautó a los alemanes, estaba desde entonces a disposición del Consejo de administración de buques incautados, organismo que ha dejado de existir.

El capitán del "España 5" hizo entrega del buque al comandante interino de este puerto D. Edmundo San Juan Caffete, en representación del ministro de Marina.

El acto de entrega duró una hora y a él asistieron el personal de la Comandancia de Marina y otras personas.

## DEPORTES

### Fútbol

**El Deportivo a Orense**  
 SALDRÁ ESTA TARDE  
 En autocar marcharán hoy, a las tres de la tarde, los jugadores del campeón gallego que han de jugar mañana contra el "Orense".

El equipo alineará del siguiente modo: Rodríguez, Solla, Alejandro, Frois, Esparza, Farina, Torres, Triana, Chacho, Diz y Gachin.

Les acompañan Gila, Cachaza y Feliciano, quien, debido a su lesión no entrará por completo, pero podrá alinearse.

Arbitrará, debido a la "jugadita" del domingo pasado, Querrel o Villaverde, los grandes "nazarenos" celestes; de los que hay que esperar todo... menos imparcialidad.

El match no es imposible de ganar, ni mucho menos, pero el "Deportivo" debe dar de sí todo el rendimiento posible para evitar cualquier contingencia desagradable.

### Preparando las cosas

LO QUE DICE "HANDICAP"  
 Que Manolo de Castro es un "chico" fino lo saben hasta en Pekín, por eso no extrañará a nadie la manera que tiene de disminuir las victorias heurísticas.

Hablando del partido del domingo, como sabe que es muy probable que venza el "Deportivo" pretende atenuar su posible éxito con estas líneas: "El "Deportivo" se desplaza a Orense pareciendo que en el team de la ciudad de las Burgas existen bajas de importancia no pudiendo oponerle tan fuerte conjunto como el que alineó frente al "Gella".

¡Hum! ¡Que se le ve el plumero!!

EL HOMENAJE DE FARINA  
 Como es sabido, el medio herculino escrito por el Athletic de Bilbao, pidiéndole precio para un partido en Riazor el 6 de Diciembre.

Los campeones contestaron que no podían venir por menos de 11.000 pesetas para un sólo partido o 15.000 para dos y el Deportivo les volvió a escribir exponiéndoles las exiguas recaudaciones de Riazor y ofreciéndoles ocho mil pesetas.

¡Ojalá lleguen a un acuerdo!

PACO LEON EN LA CORUÑA  
 Como ayer anunciábamos llegó a nuestra ciudad el equipier sevillano que hoy firmará su ficha.

### EL CAMPEONATO OFICIAL DE LA CORUÑA

Mañana se celebrará la entrega de premios correspondientes al campeonato oficial de La Coruña 1931-32.

El festival se celebrará en el campo de Riazor a las tres y media de la tarde.

Se juzgará un interesante encuentro amistoso entre dos selecciones, una de la Federación de Ferrol y otra de la Federación Local.

En el descanso se efectuará el reparto de premios a todos los equipos que han terminado el campeonato.

Será este un festival que dejará grato recuerdo entre los equipistas modestos, lo que le servirá de estímulo para que el próximo campeonato, sea si cabe, más interesante que el que ha finalizado.

## PUBLICACIONES

Hemos recibido los ejemplares correspondientes a Agosto de "El Cultor de los Bordados", la más antigua, útil e interesante revista española dedicada exclusivamente a la mujer.

Los toros reproductores.— Con este título se publica en el último número de "El Cultivador Moderno" un estudio muy interesante acerca de tan importante factor de fomento pecuario, trabajo debido a don Juan Ruf Codina, director de Prácticas Modernas en la popular revista agrícola.

Son también muy instructivos los trabajos que figuran en dicha publicación debidos a firmas del valer de G. Bankiva, Dr. J. M. Rosell, For. Raul M. Mir, Luis de Reansens, José María Aranda, R. de Mas Solanes, J. M. Shepperd, Eusebio Carque, Juan Pujol, Ramiro García de Palomar, Ricardo Ruiz y otros.

"El Cultivador Moderno" es continuación de "Resumen de Agricultura", "Prácticas Modernas", "En el Campo", "Agros", "Vida Rural", "La Revista Agrícola", y "Villucultura Etnológica", se publica mensualmente en cuadernos de 50 páginas, con profusión de grabados y una artística cubierta en color, siendo su precio de suscripción al año, diez pesetas.

LA TIERRA SIN MUJERES, de Peter Boll, novela núm. 16 de la "Colección Popular Regina" 150 pesetas ejemplar. Editores Ribas y Ferrer, Muntaner, 65, Barcelona.

Trátese de una novela muy original e interesante, debida a la pluma del celebrado novelista alemán Peter Boll.

"La Tierra sin mujeres" es una pintura verídica y a veces cruel inclusive, de la vida agitada que llevaban treinta años atrás en Australia, los buscadores de oro.

El de ayer publica acuerdos del gobernador civil ahriendo información pública en el expediente de replanteo de la carretera de la de Vivero a Linares a la Carretera de Narón y San Saturnino, y concediendo un plazo de 30 días para producir reclamaciones contra el control de las obras de la carretera de Ribadea a Ferrol.

Concesión de licencias de uso de armas. Edicto notificando a doña Luisa Pérez Jiménez, viuda del consular don Guillermo Leira Rodríguez, que se halla de manifiesto en el Tribunal Económico-Administrativo Central, para alegaciones y proposición de pruebas, el expediente instruido en virtud de reclamación promovida por dicha señora contra acuerdo de la Dirección de la Deuda y Clases pasivas sobre redención de pensión.

## Información de España y del Extranjero

### Declaraciones del ministro de Hacienda

Los TENEDORES DE BONOS DEL TESORO COBRARÁN EN ORO  
 Madrid.—Interrogado el ministro de Hacienda por los periodistas acerca de lo tratado en el Consejo de ministros dijo que se habían acordado las líneas generales de algunos decretos en los que se reconocerán aspectos diversos de la repercusión que ha tenido en España el derrumbamiento de la libra.

Estaba establecido—dijo—que los suscriptores del cupón del empréstito de bonos oro, cuyo vencimiento es en primero de Octubre, eligieran la moneda oro en que se les debía pagar. La mayoría de estos suscriptores pidió que el pago se les hiciera en libras. Tenían éstos derecho a pedir modificación de la divisa en que habían de cobrar siempre que lo hicieran días antes del vencimiento. Pero como el derrumbamiento ocurrió el día 21, el Estado podía ampararse en esa legalidad para dejar de cumplir ese compromiso, lo que habría parecido una estufa. También así en cuanto se dictará una disposición resolviendo que se les pague en oro.

También se dispondrá que se formalice la orden urgente dada a Aduanas para que no admita el pago de derechos en libras.

Añadió el señor Prieto que tanto el vencimiento de hoy, de tres millones, como el Banco de Francia, como el del día 29, de seis millones, se renovarían por seis meses convirtiéndolos las libras en francos.

Interrogado luego acerca de las dobles, dijo que hay pocas y en su mayoría están nacionalizadas.

## Varias noticias

UNA FALSIFICACION DE SELLOS  
 Madrid.—Ante el Juzgado de guardia se presentó hoy una denuncia suscrita por uno de los abogados del Estado de esta Delegación de Hacienda en la cual se denuncia la falsificación de los sellos de la franquicia postal para los diputados de las Cortes Constituyentes.

En el escrito se denuncia como autor del hecho a una conocida persona y hasta se dan detalles del lugar en que se encuentran los talleres en que la falsificación fue realizada y confeccionados los sellos apócrifos.

## Del Extranjero

ELOGIOS AL SEÑOR MADARIAGA  
 Bruselas.—El corresponsal en Ginebra de un periódico belga dice un extenso artículo a don Salvador Madariaga, diciendo lo siguiente:

Os señalo una nueva estrella que se eleva en el cielo internacional. Es don Salvador de Madariaga, delegado de España.

Ra pronunciado el único verdaderamente buen discurso que he escuchado.

Se trata de una personalidad en extremo simpática. Aunque menos alto y menos

**Abrillante sus pisos con "Cera Príncipe"**  
 Por ser la más económica y la que da mejor resultado  
 Exclusiva para Galicia:  
**Torres y Saez**  
 La Coruña

tierra sin mujeres, aquella, era la mujer tenida con algo extraordinario en ella, merecedora de todos los respetos; aquellos hombres burdos y ambiciosos que se lanzaban a una vida de privaciones en los inmensos y abrasadores arenales, huérfanos de agua y vegetación, para alcanzar el codiciado filón de oro, sentíanse devorados por la nostalgia del amor, pero sabían respetar y defender, como en ninguna otra parte del mundo, a la mujer ajena.

La novia núm. 68, enviada con otras 412 muchachas al desierto australiano para formar familia con el hombre que le toque en suerte es una bella figura que se proyecta sobre los mineros célibes como un rayo de luz, ora de suavísimos, ora de siniestros resplandores, en torno suyo se desparrolla la pasión amorosa, la locura del oro y las compensadas del cielo de los hombres; pero ella logra regresar a Inglaterra con un marido, vuelve millonario, después de pasar por no pocas peripecias y aventuras, que apenas si hacen mella en su corazón femenino, resistente como pocas.

El de ayer publica acuerdos del gobernador civil ahriendo información pública en el expediente de replanteo de la carretera de la de Vivero a Linares a la Carretera de Narón y San Saturnino, y concediendo un plazo de 30 días para producir reclamaciones contra el control de las obras de la carretera de Ribadea a Ferrol.

Concesión de licencias de uso de armas. Edicto notificando a doña Luisa Pérez Jiménez, viuda del consular don Guillermo Leira Rodríguez, que se halla de manifiesto en el Tribunal Económico-Administrativo Central, para alegaciones y proposición de pruebas, el expediente instruido en virtud de reclamación promovida por dicha señora contra acuerdo de la Dirección de la Deuda y Clases pasivas sobre redención de pensión.

## Prensa oficial

BOLETIN OFICIAL  
 El de ayer publica acuerdos del gobernador civil ahriendo información pública en el expediente de replanteo de la carretera de la de Vivero a Linares a la Carretera de Narón y San Saturnino, y concediendo un plazo de 30 días para producir reclamaciones contra el control de las obras de la carretera de Ribadea a Ferrol.

Concesión de licencias de uso de armas. Edicto notificando a doña Luisa Pérez Jiménez, viuda del consular don Guillermo Leira Rodríguez, que se halla de manifiesto en el Tribunal Económico-Administrativo Central, para alegaciones y proposición de pruebas, el expediente instruido en virtud de reclamación promovida por dicha señora contra acuerdo de la Dirección de la Deuda y Clases pasivas sobre redención de pensión.

## MODAS

Gran Tallor y Academia de Corte y Confección, para Señoritas, 1.ª y 2.ª enseñanza. (Sistema Moderno)  
 DIRIGIDA POR LA  
**Profesora HERNANDEZ**  
 (Banco Pastor): San Blas, 2.ª Izquierda.—La Coruña

## Dr. Gutiérrez Moyano

EX-INTERNO POR OPOSICION  
**Médico Radiólogo**  
 ESPECIALISTA: ENI. TUBERCULOSIS DEL CORAZON, PULMON, TUBERCULOSIS QUIRURGICAS Y PARTOS  
 Consulta de 11'30 a 1'30  
 Juana de Vega, 15  
 Teléfono 2594

## Mitchell - Thomson

ODONTOLOGO  
 Horas de Consulta: de 9 y media a 1 y media y de 4 a 7  
 Cantón Pequeño, 13, primero  
 La Coruña.—Teléfono 2.333

## Hijos de José Funes

ENCUADERNADORES  
 Encuadernaciones sencillas y de lujo  
 Plaza de los Angeles núm. 6  
 LA CORUÑA

## Compañía de Tranvías de la Coruña

LINEA DE SADA  
 HORARIO DE VERANO  
**DIAS LABORABLES**  
 SALIDAS DE LA CORUÑA  
 Para Sada: 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 y 22.  
 Para San Pedro: 11'48, 17'12, 18'24, 18'48, 20'24 y 20'48  
 Para El Carballo: 8'24, 8'48, 9'12, 10'24, 11'12, 13'36, 15'36, 16'24, 19'36, 21'12, 22'24, 22'48 y 23'12.  
 SALIDAS PARA LA CORUÑA  
 De Sada: 6'57, 7'45, 8'31, 9'45, 11'45, 13'45, 15'45, 17'45, 19'45 y 21'45.  
 De Carballo: 6'40, 7, 7'15, 7'26, 7'38, 7'50, 8'14, 9, 9'26, 9'50, 10'14, 11'26, 12'14, 14'14, 14'38, 16'14, 16'38, 17'2, 17'26, 18'14, 20'14, 20'38, 22'14, 23'22 y 24.  
 De San Pedro: 6'50, 7'10, 7'24, 7'38, 7'48, 8, 8'24, 9'12, 9'36, 10, 10'24, 11'36, 12'24, 13'36, 14'24, 14'48, 15'36, 16'24, 16'48, 17'12, 17'36, 18, 18'24, 19'12, 19'36, 20, 20'24, 20'48, 21'12, 21'36, 22'24, 23'22 y 24'10.  
 De Sada para El Carballo: 23'33.  
 Desde las 7'48 hasta las 22'12 hay servicio a Fuente Guiller con salidas de Puerta Real cada 24 minutos.

## DOMINGOS

SALIDAS DE LA CORUÑA  
 Para Sada: 8, 9'36, 11'12, 12'48, 14'24, 15'12, 16, 16'48, 17'36, 18'24, 19'12, 20, 20'48, 21'36 y 22'24.  
 Para San Pedro: 8'48, 10'24, 12, 13'12, 13'36, 15'36, 16'24, 17'12, 18, 18'48, 19'36, 20'24 y 21'12.  
 Para El Carballo: 22, 22'48 y 23'12.  
 SALIDAS PARA LA CORUÑA  
 De Sada: 7'45, 8'33, 9'45, 11'21, 12'57, 14'33, 16'9, 16'57, 17'45, 18'33, 19'21, 20'9, 20'57 y 21'45.  
 De Carballo: 7'6, 7'26, 7'50, 8'14, 9'2, 10'14, 11'50, 13'26, 15'2, 15'26, 15'50, 16'38, 17'26, 18'14, 19'2, 19'50, 20'38, 21'26, 22'14, 23'2, 23'50 y 24'18.  
 De San Pedro: 7'16, 7'36, 8, 8'24, 9'12, 9'36, 10'24, 11'12, 12, 12'48, 13'36, 14, 14'24, 15'12, 15'36, 16, 16'24, 16'48, 17'12, 17'36, 18, 18'24, 18'48, 19'12, 19'36, 20, 20'24, 20'48, 21'12, 21'36, 22, 22'24, 23'12, 24 y 24'48.  
 De Sada para El Carballo: 22'33, 23'21 y 23'50.  
 NOTA: Además de este servicio, cada 24 minutos saldrá de Puerta Real para el Puente y Fuente Guiller un tranvía que empezará el servicio a las 8'14, siendo las últimas salidas para dichos puntos a estas horas a las 24.

**T. Núñez Cordero**  
 MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA  
 Ex-practicante numerario del Gran Hospital Real de Santiago  
 MEDICINA GENERAL  
 Enfermedades de la PIEL—SECRETAS—y propias de la MUJER—Electricidad—Médica  
 CONSULTA de 10 a 1 y de 4 a 6  
 San Andrés, 117, segundo. — La Coruña

Bolsas y Mercados

DIA 25 DE SEPTIEMBRE

Table with market data including 'Bolsas y Mercados' and various commodity prices.

Table with market data including 'Bolsas y Mercados' and various commodity prices.

Table with market data including 'Bolsas y Mercados' and various commodity prices.

Table with market data including 'Bolsas y Mercados' and various commodity prices.

Facilitadas por el Banco Pastor

Corredor de Comercio colegiado FELIPE PEREZ RODRIGUEZ

Sun Insurance Office

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1716

El Orzan - 46

Eugenio Sué

LOS MISTERIOS DE PARIS

dad, es el más místico y maligno que he visto en los días de mi vida...

MALA REAL INGLESA. Para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Precios de Cámara.

Compagnie Generale Transatlantique. LINEA DE NUEVA YORK. Próximas salidas de LA CORUÑA.

Linea de Nueva York. Próximas salidas de LA CORUÑA. Admite pasajeros en cámara, tercera clase y carga en bodegas.

Compagnie Generale Transatlantique. LINEA DE AMERICA DEL SUR. Próximas salidas de LA CORUÑA.

Compañía Transatlántica Española. Servicio rápido de correo directo a la Habana y Veracruz. Próximas salidas de La Coruña.

Compañía del Pacífico. PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA. Para La Habana. Linea de America del Sur.

Lloyd Real Holandés. AMSTERDAM. Servicio rápido postal a América del Sur por los vapores de dos hélices.

Linea de America del Sur. Servicio de vapores correo desde el puerto de La Coruña a Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Compañía Transatlántica Española. Próximas salidas de La Coruña. Precios en tercera clase incluidos impuestos.

Compagnie Gie. Transatlantique. SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO LA CORUÑA A LA HABANA Y VERACRUZ EL 23 DE CADA MES.

Compañías Hamburguesas. SERVICIO DE VAPORES CORREO BAILENS. Próximas salidas de LA CORUÑA.

Compañías Hamburguesas. Próximas salidas de LA CORUÑA para BRASIL, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

Compañías Hamburguesas. Próximas salidas de LA CORUÑA para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

labras a Rodolfo, el cual hizo un gesto de disgusto y horror. —¡Oh! eso sería espantoso...

instrumento, desde el cuerno inglés hasta el serpiente y el caramillo; y ha llegado su villanía hasta el extremo de tocar mal con toda atención y repeler una misma nota por espacio de los horas seguidas.

favor que no siempre conceden las mujeres a sus mismos amantes. —Y al fin, si es verdad que el señor Gerardo...